

Zahnmedizin 13 Urgencias en clínica dental



- ☐ Emergencias dentales comunes
- ☐ Simular un caso de emergencia clínica con diagnóstico y pasos de tratamiento precisos

La emergencia dental	<i>(Der zahnärztliche Notfall)</i>	La anestesia local	<i>(Die Lokalanästhesie)</i>
La hemorragia oral	<i>(Die orale Blutung)</i>	Revisar al paciente	<i>(Den Patienten untersuchen)</i>
El absceso	<i>(Der Abszess)</i>	Tomar radiografías	<i>(Röntgenaufnahmen machen)</i>
La infección dental	<i>(Die Zahninfektion)</i>	Pedir antecedentes médicos	<i>(Medizinische Vorgeschichte erfragen)</i>
La muela del juicio	<i>(Der Weisheitszahn)</i>	Controlar la hemorragia	<i>(Die Blutung kontrollieren)</i>
El diente fracturado	<i>(Der gebrochene Zahn)</i>	Aplicar una compresa fría	<i>(Einen kalten Umschlag anlegen)</i>
El empaste suelto	<i>(Die lockere Füllung)</i>	Administrar analgésicos	<i>(Analgetika verabreichen)</i>
La sensibilidad dental	<i>(Die Zahnempfindlichkeit)</i>	Programar una extracción	<i>(Eine Extraktion terminieren)</i>
El dolor agudo	<i>(Starke Schmerzen)</i>	Referir al especialista	<i>(An einen Spezialisten überweisen)</i>

1.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| a. La emergencia dental | 1. un problema dental urgente |
| b. La hemorragia oral | 2. infección en el diente |
| c. La infección dental | 3. hacer radiografías |
| d. Tomar radiografías | 4. sangrado en la boca |

a-1 b-4 c-2 d-3



2. Hinweis zu zahnärztlichen Notfällen – Zahnklinik (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: empaste, extracción, infección, urgencias, compresa, hemorragia



En la Clínica Dental Centro atendemos (1) _____ sin cita de lunes a viernes. Motivos frecuentes: dolor agudo, diente fracturado, (2) _____ suelto o sensibilidad dental. Al llegar, el odontólogo revisa al paciente, pregunta antecedentes médicos y, si es necesario, toma radiografías.

Si hay (3) _____ oral, presione con una gasa y mantenga la cabeza elevada. En caso de (4) _____ dental o absceso, no aplique calor: use una (5) _____ fría por fuera y pida consulta hoy. Si la muela del juicio duele mucho, podemos programar una (6) _____ o referir al especialista.

In der Zahnklinik Centro behandeln wir zahnärztliche Notfälle ohne Termin von Montag bis Freitag. Häufige Gründe: akute Schmerzen, abgebrochener Zahn, lockere Füllung oder Zahnempfindlichkeit. Bei der Ankunft untersucht der Zahnarzt den Patienten, fragt nach Vorerkrankungen und macht, falls nötig, Röntgenaufnahmen.

Bei einer Mundblutung drücken Sie mit einer Kompresse und halten Sie den Kopf erhöht. Im Falle einer Zahninfektion oder eines Abszesses wenden Sie keine Wärme an: Verwenden Sie von außen eine kalte Kompresse und bitten Sie noch heute um einen Termin. Wenn der Weisheitszahn sehr weh tut, können wir eine Extraktion planen oder an den Spezialisten überweisen.

(1) urgencias, (2) empaste, (3) hemorragia, (4) infección, (5) compresa, (6) extracción

1. ¿Qué pasos recomienda la clínica si hay hemorragia oral y qué aconseja si hay infección o absceso?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. El paciente llegó a la clínica sin cita previa. | ☐ | ☐ |
| 2. La profesional usó una compresa fría para ayudar a controlar la hemorragia. | ☐ | ☐ |
| 3. Las radiografías mostraron un absceso y por eso le sacaron la muela ese mismo día. | ☐ | ☐ |

1-V 2-V 3-X



4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Doctor, me _____ mucho la muela del juicio y no puedo masticar. (Doktor, mein Weisheitszahn tut sehr weh und ich kann nicht kauen.)
a. duela b. duelen c. dolió d. duele
- Primero le _____ sus antecedentes médicos antes de poner la anestesia local. (Zuerst bitten wir Sie um Ihre medizinische Vorgeschichte, bevor wir die örtliche Betäubung geben.)
a. pedimos b. pedían c. pedís d. pide
- Si hay hemorragia oral, _____ una compresa fría para controlar la sangre. (Wenn es eine Blutung im Mund gibt, legen wir eine kalte Kompresse auf, um das Blut zu stoppen.)
a. aplican b. aplicar c. aplicamos d. aplicáis

1. duele 2. pedimos 3. aplicamos

5. Rollenspiel - Dialogo (QR: Audio)



Dolor agudo en urgencias dentales

- Recepcionista** *Clínica Dental Argüelles, buenos días. ¿En qué puedo ayudarle?*
(Zahnklinik Argüelles, guten Morgen. Wie kann ich Ihnen helfen?)
- Paciente:** *Buenos días. Tengo un dolor agudo en una muela y la encía está muy hinchada; creo que puede ser una infección o un absceso.*
(Guten Morgen. Ich habe akute Schmerzen an einem Backenzahn und das Zahnfleisch ist sehr geschwollen; ich glaube, es könnte eine Infektion oder ein Abszess sein.)
- Recepcionista** *Entiendo, parece una emergencia dental. Antes de venir, ¿puede decirme sus antecedentes médicos y si toma algún medicamento o tiene alergias?*
(Ich verstehe, das klingt nach einem zahnärztlichen Notfall. Bevor Sie kommen, können Sie mir Ihre Krankengeschichte sagen und ob Sie Medikamente einnehmen oder Allergien haben?)
- Paciente:** *Sí. No tengo alergias y solo he tomado un analgésico hoy, pero la sensibilidad y el dolor siguen.*
(Ja. Ich habe keine Allergien und habe heute nur ein Schmerzmittel genommen, aber die Empfindlichkeit und die Schmerzen bleiben.)
- Recepcionista** *Vale, venga lo antes posible; el doctor le va a revisar, puede que le tomen radiografías y decidirán si necesita tratamiento o derivación a un especialista.*
(Okay, kommen Sie so schnell wie möglich; der Arzt wird Sie untersuchen, möglicherweise werden Röntgenaufnahmen gemacht, und dann wird entschieden, ob Sie eine Behandlung brauchen oder an einen Spezialisten überwiesen werden.)

- ¿Qué problema tiene el paciente y desde cuándo?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



Primero voy a revisar al paciente y pedirle antecedentes médicos. / ¿Tiene dolor agudo o sensibilidad en el diente? / Si continúa la hemorragia o hay infección, le recomiendo venir hoy.

1. Estás en una clínica dental y un paciente llega con dolor muy fuerte y la cara algo hinchada. ¿Qué preguntas básicas le haces y qué haces primero?
-
2. Un paciente llama porque le sangra la boca después de una extracción. ¿Qué consejos le das por teléfono y en qué casos le pides que venga a la clínica?
-

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Hola,

Soy la Dra. Marta Ruiz. Tenemos un paciente nuevo, Luis Navarro, que llama con **dolor agudo** en una muela desde anoche y dice que tiene la cara un poco hinchada. No sabe si es un **absceso** o una **infección dental**. También comenta un poco de **hemorragia oral** al cepillarse.

Por favor, contéstale hoy: pide **antecedentes médicos** (alergias, medicación), dile que venga para **revisar al paciente** y posiblemente **tomar radiografías**. Si tiene mucha hinchazón o fiebre, lo vemos como urgencia.



Schreibe eine passende Antwort: *Gracias por tu mensaje. Para organizar la cita, necesito saber si... / ¿Tiene alergias o toma alguna medicación ahora? / Le propongo venir hoy a las __, así podemos revisarle y hacer una radiografía.*
